

## Karta bezpečnostných údajov


(podľa Prílohy II Nariadenia EP a Rady 1907/2006/EC a Nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878)

Dátum vypracovania	10.03.2008
Dátum revízie	19.08.2022

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

<b>1.1. Identifikátor produktu</b>	
Chemický názov/Synonymá	-
Obchodný názov	<b>HYDROBAN</b> (všetky farebné odtiene)
UFI	-
Registračné číslo	-
CAS	-
EINECS	-
ELINCS	-
<b>1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú</b>	Syntetická náterová hmota
<b>1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov</b>	SLOVLAK Košeca, a.s.
Ulica, č.	Továrenská 545
PSČ	018 64
Obec/Mesto	Košeca
Štát	Slovenská republika
Telefón	+421(0)42 44 55 151
Fax	+421(0)42 44 68 234
E-mail	<a href="mailto:slovlak@slovlak.sk">slovlak@slovlak.sk</a>
<b>1.4. Núdzové telefónne číslo</b>	Národné toxikologické informačné centrum, Limbová 5, 833 05 Bratislava Tel: + 421 2 5477 4166 Mobil: +421 911 166 066



### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti



<b>2.1. Klasifikácia zmesi podľa Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008</b>	Flam. Liq. 3 H226 Acute Tox. 4 (*)H332 Acute Tox. 4 (*)H312 Skin Irrit. 2 H315
<b>2.2. Prvky označovania</b>	
<b>výstražný piktogram</b>	
<b>výstražné slovo</b>	pozor
<b>výstražné upozornenie</b>	H226 Horľavá kvapalina a pary. H312+H332 Zdraviu škodlivý pri styku s kožou alebo pri vdýchnutí H315 Dráždi kožu.
<b>bezpečnostné upozornenie</b>	P102 Uchovávajte mimo dosahu detí. P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite. P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov. P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranu očí/ochranu tváre.


	<p>P301 + P310 PO POŽITÍ: okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.</p> <p>P331 Nevyvolávajte zvracanie.</p> <p>P403 + P233 Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.</p>
<b>obsahuje</b>	xylén
<b>2.3. Iná nebezpečnosť</b>	<p>Vrchný náter: (Kat. A/i) Špeciálne jednozložkové náterové látky OR.</p> <p>Hraničná hodnota pre maximálny obsah prchavých organických zlúčenín: 500 g/l.</p> <p>Maximálny obsah prchavých organických zlúčenín v stave pripravenom na použitie: 499 g/l.</p> <p>Obsah organických rozpúšťadiel VOC: 0,460 kg/kg výrobku</p> <p>Obsah celkového organického uhlíka TOC: 0,420 kg/kg výrobku</p> <p>Hustota prípravku: min. 1,08 g/cm<sup>3</sup></p> <p>Obsah neprchavých látok – sušiny: min.45%</p>

### ODDIEL 3: Zloženie / informácie o zložkách

#### 3.2. Zmesi

<b>Názov</b>	xylén	uhľovodíky, C9-C12, n-alkány, izoalkány, cyklic- ké, aromáty (2-25%)	mastenec
<b>Koncentrácia [%]</b>	< 50	< 10	< 10
<b>CAS</b>	1330-20-7	-	14807-96-6
<b>EC</b>	215-535-7	- / 919-446-0	238-877-9
<b>Registračné číslo</b>	01-2119488216-32-xxxx	01-2119458049-33-xxxx	-
<b>Symbol</b>			-
<b>Klasifikácia H výroky</b>	Flam. Liq. 3 H226 Acute Tox. 4 (*)H332 Acute Tox. 4 (*)H312 Skin Irrit. 2 H315	Flam. Liq.3 H226 STOT SE3 H336 Asp. Tox.1 H304 Aquatic Chronic2 H411	-
<b>Špecifické koncentračné limity, M faktory</b>	-	-	-
<b>Výstražné slovo</b>	pozor	nebezpečenstvo	-
<b>Najvyššie prístupné expozičné limity (NPEL)</b>	áno	nie	áno
<b>PBT/vPvB</b>	nie	nie	nie

<b>Názov</b>	síran-sulfid bárnato-zinočnatý	oxid titaničitý	destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké; petrolej
<b>Koncentrácia [%]</b>	< 10	< 10	< 5
<b>CAS</b>	1345-05-7	13463-67-7	64742-47-8
<b>EC</b>	215-715-5	236-675-5	265-149-8
<b>Registračné číslo</b>	-	-	-
<b>Symbol</b>		-	
<b>Klasifikácia H výroky</b>	Acute Tox. 4 (*)H302 Acute Tox. 4 (*)H332	-	Flam. Liq.3 H226 Asp. Tox.1 H304 STOT SE 3 H336

			Aquatic Chronic2 H411
Špecifické koncentračné limity, M faktory	-	-	-
Výstražné slovo	pozor	-	nebezpečenstvo
Najvyššie prístupné expozičné limity (NPEL)	nie	áno	nie
PBT/vPvB	nie	nie	nie
Názov	1-metyl-2-pyrolidón		
Koncentrácia [%]	0,2		
CAS	872-50-4		
EC	212-828-1		
Registračné číslo	-		
Symbol			
Klasifikácia H výroky	Repr. 1B H360D Eye Irrit. 2 H319 Skin Irrit. 2 H315 STOT SE 3 H335		
Špecifické koncentračné limity, M faktory	STOT SE 3; H335: C ≥ 10 %		
Výstražné slovo	nebezpečenstvo		
Najvyššie prístupné expozičné limity (NPEL)	áno		
PBT/vPvB	nie		

#### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci	<b>Vdychovanie</b>	Vyneste postihnutého na čerstvý vzduch.
	<b>Oči</b>	Okamžite vyplachovať oči miernym prúdom vody aspoň 15 minút. Ak dráždenie pretrváva, zabezpečiť lekársku pomoc.
	<b>Pokožka</b>	Umyť mydlom a vodou a ošetriť vhodným reparačným krémom.
	<b>Požitie</b>	Nevyvolávať zvracanie. Ihneď vypláchnuť ústa vodou. Okamžite vyhľadať lekársku pomoc.
4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené	Neuvádza sa	
4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia	Ak sa prejavia zdravotné problémy alebo v prípade pochybností a pri náhodnom požití ihneď vyhľadajte lekára.	

#### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky	<b>vhodné</b>	Vodná hmla, penové alebo práškové hasiace prístroje, oxid uhličitý.
	<b>nevhodné</b>	Nie sú známe
5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi	neuvedené	
5.3. Pokyny pre požiarnikov	ochranný oblek, samostatný dýchací prístroj	

#### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

##### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

<b>Primerané technické zabezpečenie</b>	Dodržujte pravidlá pracovnej hygieny. Zabezpečte dostatočné vetranie. Dodržiavajte opatrenia uvedené v bode 7 a 8.	
<b>Individuálne ochranné opatrenia, osobné ochranné prostriedky</b>	<b>Ochrana očí/tváre</b>	Ochranné okuliare
	<b>Ochrana kože</b>	Ochranné rukavice
	<b>Ochrana tela</b>	Ochranný pracovný odev
	<b>Tepelná nebezpečnosť</b>	Neuvádza sa
<b>6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie</b>	Prípravok nevypúšťajte do kanalizácie odpadových vôd, vodných zdrojov.	
<b>6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie</b>	Použiteľnú časť náterovej látky odložiť do vhodných obalov, ostatné zvyšky odstrániť za použitia svojho materiálu (piesok, textilie, piliny) a zlikvidovať ako nebezpečný odpad.	
<b>6.4. Odkaz na iné oddiely</b>	Neuvedené	

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

<b>7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie</b>	Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Pri aplikácii striekaním nevychujte aerosól a chráňte dýchacie cesty. Po manipulácii si umyte ruky, prípadne aj inú kontaminovanú časť tela.
<b>7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility</b>	Skladujte v suchých skladoch pri teplotách 5 až 30 °C. Pri preprave chráňte pred mrazom.
<b>7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia</b>	Neuvedené

### ODDIEL 8: Kontroly expozície / osobná ochrana

#### 8.1. Kontrolné parametre

Chemická látka	CAS	NPEL				Poznámka
		priemerný		krátkodobý		
		ppm	mg.m <sup>-3</sup>	ppm	mg.m <sup>-3</sup>	
xylén	1330-20-7	-	221	-	442	K
1-metyl-2-pyrolidón	872-50-4	-	40	-	80	K
oxid titaničitý	13463-67-7	-	5	-	-	-
mastec	14807-96-6	-	NPELr: 2	-	NPELc: 10	-

NPELc - pre celkovú koncentráciu

NPELr - pre respirabilnú frakciu

K – faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou

#### 8.2. Kontroly expozície

<b>Primerané technické zabezpečenie</b>	Zodpovedajúce vetranie. Pred prestávkami a na konci práce umyť ruky.
<b>Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky</b>	Ochrana očí/tváre: priliehavé ochranné okuliare Ochrana kože: ochranné rukavice - nitrilová guma, 0,4mm, 120 min Ochrana tela: ochranný pracovný odev Ochrana dýchacích ciest: pri bežnom používaní nie je nutná. Pri prekročení NPEL hodnôt použite respirátor proti organickým výparom.
<b>Kontroly environmentálnej expozície</b>	Zabrániť preniknutiu do kanalizácie, odpadových vôd, vodných tokov a nádrží. Riediť veľkým množstvom vody.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav	kvapalina
----------------	-----------

<b>Farba</b>	podľa odtieňa
<b>Zápach</b>	po organických rozpúšťadlách
<b>Prahová hodnota zápachu</b>	nestanovená
<b>pH</b>	nestanovená
<b>Teplota topenia/tuhnutia [°C]</b>	- 20
<b>Počiatková teplota varu a destilačný rozsah [°C]</b>	140-190
<b>Teplota vzplanutia [°C]</b>	> 25
<b>Rýchlosť odparovania</b>	nestanovená
<b>Horľavosť</b>	nestanovená
<b>Teplota samovznietenia [°C]</b>	nestanovená
<b>Teplota rozkladu [°C]</b>	nestanovená
<b>Dolný limit výbušnosti</b>	1,1 % obj.
<b>Horný limit výbušnosti</b>	6,4 % obj.
<b>Oxidačné vlastnosti</b>	nestanovená
<b>Výbušné vlastnosti</b>	nestanovená
<b>Tlak pár [hPa]</b>	nestanovená
<b>Hustota pár</b>	nestanovená
<b>Relatívna hustota [g.cm<sup>-3</sup>]</b>	1,08
<b>Rozpustnosť vo vode [g.l<sup>-1</sup>]</b>	nerozpustná
<b>Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l<sup>-1</sup>]</b>	nestanovená
<b>Rozdeľovací koef. n-okt./voda</b>	nestanovená
<b>Viskozita</b>	nestanovená
<b>9.2. Iné informácie</b>	obsah TOC: 0,42 kg/kg prípravku obsah neprchavých látok – sušina: min. 45 %

#### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

<b>10.1. Reaktivita</b>	Neuvedená
<b>10.2. Chemická stabilita</b>	Neuvedená
<b>10.3. Možnosť nebezpečných reakcií</b>	Nie sú známe.
<b>10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť</b>	Teploty pod 0°C a nad 30°C. Vysoká relatívna vlhkosť.
<b>10.5. Nekompatibilné materiály</b>	Voda.
<b>10.6. Nebezpečné produkty rozkladu</b>	Pri horení môžu vznikajú oxidy uhlíka

#### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

##### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

<b>akútna toxicita LD<sub>50</sub></b>	<b>Orálna</b>	nestanovená
	<b>Dermálna</b>	škodlivá
	<b>Inhalačná</b>	škodlivá
<b>poleptanie kože/podráždenie kože</b>	nestanovená	
<b>vážne poškodenie očí/podráždenie očí</b>	podráždenie	
<b>respiračná alebo kožná senzibilizácia</b>	nestanovená	
<b>mutagenita zárodočných buniek</b>	nestanovená	

<b>karcinogenita</b>	nestanovená
<b>reprodukčná toxicita</b>	nestanovená
<b>toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia</b>	nestanovená
<b>toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia</b>	nestanovená
<b>aspiračná nebezpečnosť</b>	nestanovená
<b>11.2. Informácie o inej nebezpečnosti:</b> neuvedené	

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

<b>12.1. Toxicita</b>	Nestanovená
<b>12.2. Perzistencia a degradovateľnosť</b>	Neuvádza sa
<b>12.3. Bioakumulačný potenciál</b>	Neuvádza sa
<b>12.4. Mobilita v pôde</b>	Neuvádza sa
<b>12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB</b>	Neuvádza sa
<b>12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)</b>	Neuvádza sa
<b>12.7. Iné nepriaznivé účinky</b>	Neuvádza sa

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

#### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Odpad likvidovať v súlade so Zákonom NR SR 79/2015 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Likvidovať v povolenom zariadení (spaľovni).  
Materiál, ktorý nemožno opätovne použiť alebo recyklovať je podľa Katalógu odpadov zaradený do skupiny 08 01 11 a s týmto materiálom sa musí narábať ako s nebezpečným odpadom.  
Absorbčné materiály nasiaknuté náterovou látkou sú zaradené do skupiny 15 02 02.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

<b>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo</b>	Klasifikačný kód: F1 UN kód: 1263
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN</b>	FARBA (vrátane náterovej farby, laku, emailu, moridla, šelaku, fermeže, politúry, tekutého laku a tekutého náterového tmelu)
<b>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</b>	3
<b>14.4. Obalová skupina</b>	III
<b>14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>	neuvedená
<b>14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>	neuvedená
<b>14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO</b>	neuvedená

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

#### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a

obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch
- Výnos MHSR č. 3/2010 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh
- Nariadenia vlády SR č.355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov
- Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006):
- Údaje o NPEL (Najvyššie prípustné expozičné limity plynom, parám, aerosólom s prevažne toxickým účinkom v pracovnom ovzduší) zodpovedajú Nariadeniu vlády SR č. 471/2011.
- Vyhláška MŽP SR 127/2011, ktorou sa ustanovuje zoznam regulovaných výrobkov, označovanie ich obalov a požiadavky na obmedzenie emisií prchavých organických zlúčenín pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch
- Zákon NR SR 79/2015 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov
- Vyhláška MV SR č. 96/2004, ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov

**Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH):**  
žiadne

**Látky zahrnuté v Zozname kandidátskych látok (SVHC) podľa Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH:** žiadne

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** *pre zmes nebolo urobené*

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Dôvod revízie:

19.08.2022 - Zosúladenie KBU s Nariadením Komisie (EÚ) 2020/878

### Znenie H-výrokov z oddielu 3:

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H302 Škodlivý po požití.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.

H315 Dráždi kožu.

H319 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H332 Škodlivý pri vdýchnutí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H360 Môže spôsobiť poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Flam. Liq. 3	Horľavá kvapalina, kategória 3
Asp. Tox.1	Aspiračná toxicita, kategória 1
Acute Tox. 4	Akútna toxicita, kategória 4
Skin Irrit. 2	Žieravosť / dráždivosť pre kožu, kategória 2
Eye Irrit. 2	Vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória 2
STOT SE 3	Toxicita pre špecifický cieľový orgán po jednorazovej expozícii, kategória 3
Repr. 1B	Reprodukčná toxicita, kategória 1B
Aquatic Chronic 2	Chronická vodná toxicita, kategória 2

### Opatrenia pre obal pri uvedení do malospotrebitel'skej siete:

Hmatový trojuholník pre ľudí s poruchou zraku.